**การส่งสารทางวิดีโอไปยังผู้เข้าร่วมงานคำสอนด้านสังคมของพระศาสนจักรครั้งที่ 4**

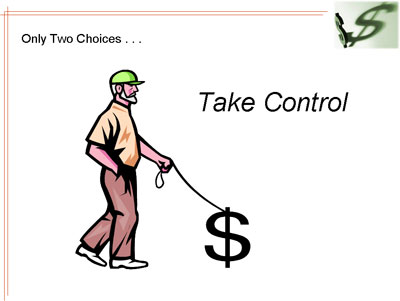
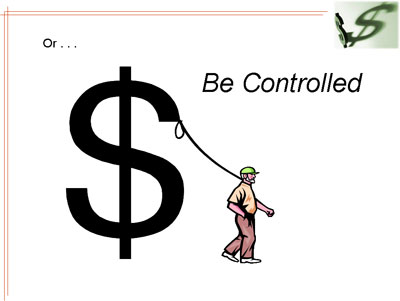


**คำสอนด้านสังคมของพระศาสนจักร**

นครรัฐวาติกันที่ 21 พฤศจิกายน 2014 (VIS)

สมเด็จพระสันตะปาปาฟรานซิสได้ส่งสารทางวิดีโอแก่ผู้เข้าร่วมประชุม**งานคำสอนด้านสังคมของพระศาสนจักรครั้งที่ 4**,ซึ่งในปีนี้ มุ่งเน้นไปที่รูปแบบ "เหนือกาลเทศะ" . พระองค์ตรัสถึงประเด็นสำหรับไตร่ตรอง

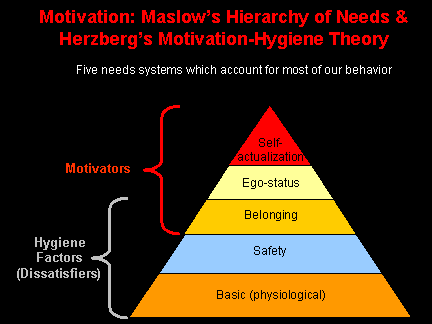
ประเด็นแรกที่เป็นความคิด “ไปโพ้น” “สถานการณ์ปัจจุบันของวิกฤตด้านเศรษฐกิจและสังคม ซึ่งสามารถข่มขู่เรา,ทำให้เราสับสนหรือดูเหมือนยุ่งยากที่เราสรุปได้ว่า ไม่มีสิ่งใดที่เราสามารถทำได้.สิ่งล่อใจที่ยิ่งใหญ่คือการหยุดและมีแนวโน้มสู่บาดแผลของเราเอง,และพบในข้อแก้ตัวที่ไม่ฟังเสียงร้องของคนยากจนและความทุกข์ทรมานของผู้ที่มีการสูญเสียศักดิ์ศรีของความสามารถที่จะนำขนมปังมาวางบนโต๊ะเพราะพวกเขาตกงาน. และบรรดาผู้ที่เพียงแสวงหาที่จะรักษาบาดแผลของตัวเองและจบลงด้วยสัญลักษณ์แห่งเกียรติของพวกเขาเอง. นี่คือกับดัก.ความเสี่ยงก็คือความไม่แยแสผู้อื่นทำให้เราตาบอดหูหนวกและเป็นใบ้, นำเสนอต่อตัวเราเอง หน้ากระจกเงา, **สารวิดีโอไปยังผู้เข้าร่วมงานคำสอนด้านสังคมของพระศาสนจักร**

สมเด็จพระสันตะปาปาฟรานซิสได้ส่งสารวิดีโอแก่ผู้เข้าร่วมประชุม**งานคำสอนด้านสังคมของพระศาสนจักร**,ซึ่งในปีนี้ มุ่งเน้นไปที่รูปแบบ "เหนือกาลเทศะ" . พระองค์ตรัส ชื่อแนะนำประเด็นสำหรับไตร่ตรอง

ประเด็นแรกที่เป็นความคิด “ไปโพ้น”. “สถานการณ์ปัจจุบันของวิกฤตด้านเศรษฐกิจและสังคมสามารถข่มขู่เรา,ทำให้เราสับสนหรือดูเหมือนยุ่งยากที่เราสรุปได้ว่า ไม่มีสิ่งใดที่เราสามารถทำได้.สิ่งล่อใจที่ยิ่งใหญ่คือการหยุดและมีแนวโน้มสู่บาดแผลของเราเอง,และพบในที่ข้อแก้ตัวไม่ได้ฟังเสียงร้องของคนยากจนและความทุกข์ทรมานของผู้ที่มีการสูญเสียศักดิ์ศรีของความสามารถที่จะนำขนมปังบนโต๊ะเพราะพวกเขาตกงาน. และบรรดาผู้ที่เพียงแสวงหาที่จะรักษาบาดแผลของตัวเองและจบสัญลักษณ์แห่งเกียรติยศของพวกเขาเอง. นี่คือกับดัก.ความเสี่ยงก็คือความไม่แยแสทำให้เราตาบอดหูหนวกและเป็นใบ้, นำเสนอต่อตัวเราเอง หน้ากระจกเงา, เพื่อว่าทุกอย่างเกิดขึ้นนอกเรา. ผู้ชายและผู้หญิงปิดตัวเอง".

พระองค์ตรัสว่า แนวคิดหลงตัวเองนี้ไม่ใช่วิธีเข้าถึงที่เหมาะสม.  
"เราจะต้องไปเกินกว่าสิ่งนี้และเพื่อตอบสนองความต้องการที่แท้จริง" "จำเป็นที่จะใช้ความคิดริเริ่มจึงเอาชนะได้ ...



ความต้องการที่แท้จริงของแต่ละคน

ปัจจุบัน แม้เรื่องเศรษฐกิจ ซึ่งเป็นเรื่องเร่งด่วนที่จะใช้ความคิดริเริ่ม,ที่เป็นระบบที่มีแนวโน้มที่จะปล่อยให้เงินมาควบคุม. ซึ่งเป็นระบบที่จะนำไปสู่รูปแบบของโลกาภิวัตน์ที่ไม่ดีและเป็นภัยแก่ทุกสิ่ง..

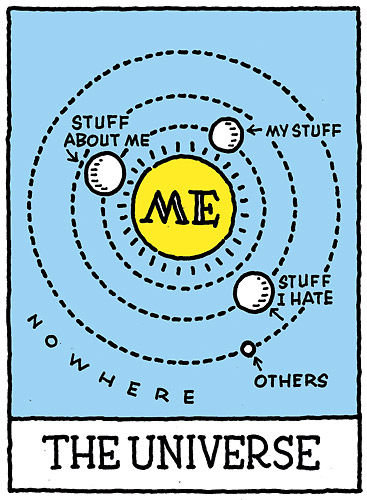
**การคิดริเริ่มในเรื่องนี้ หมายถึงมีความกล้าหาญที่จะไม่ให้เงินมากักขังตัวเองและได้กำไรในระยะสั้นซึ่งทำให้เราเป็นทาส. เราต้องการที่จะมองสิ่งต่างๆด้วยวิธีการใหม่ "**

"ปัญหาที่แท้จริงไม่ใช่เงิน แต่เป็นผู้คน: เราสามารถขอเงิน ซึ่งคนเท่านั้นที่ทำและสร้างได้. ไม่ใช้เงินเพียงอย่างเดียวเพื่อพัฒนา: **การพัฒนาต้องมีคนที่มีความกล้าหาญที่จะใช้ความคิดริเริ่ม. และการริเริ่มหมายถึงการพัฒนากิจกรรมความสามารถในการคิดค้นนวัตกรรมใหม่**,ไม่ใช่ลักษณะด้านเทคโนโลยี; ซึ่งยังจำเป็นที่จะพื้นฟูความสัมพันธ์ด้านการทำงาน, ทดลองกับรูปแบบใหม่ของการมีส่วนร่วมและความรับผิดชอบสำหรับคนงาน,ประดิษฐ์วิธีการใหม่ของการเข้าสู่โลกของการทำงาน, การสร้างความผูกพันของความสามัคคีระหว่างธุรกิจและดินแดน. **ความคิดริเริ่มหมายถึงการเอาชนะ “แนวคิดการมีส่วนร่วมแบบได้รับความช่วยเหลือ ('assistentialism') "**

พระองค์ตรัสเพิ่มว่า **"ความคิดริเริ่มหมายถึงการพิจารณาความรักว่าเป็นเครื่องยนต์ที่แท้จริงของการเปลี่ยนแปลง"** "การปล่อยความสามารถพิเศษเป็นจุดเริ่มต้นของการเปลี่ยนแปลง; การกระทำนี้จะช่วยให้เกิดความอิจฉา, การแข่งขัน,ความขัดแย้งและความลำเอียง,และการเปิดรับความสุข,ความสุขแห่งความใหม่ ". พระองค์ทรงเน้นว่า ปัญหาความสามารถพิเศษมีความสัมพันธ์กับคนหนุ่มสาวโดยเฉพาะ "ถ้าเราต้องการที่จะไปข้างหน้า,เราจะต้องลงทุนในพวกเขามาก และไว้วางใจตัวเขา"

**'จงไปโพ้นสถานที่”** ไม่ได้เป็นผลมาจากโอกาสของแต่ละบุคคล แต่**เป็นการมีเป้าหมายร่วมกัน: ประวัติศาสตร์เป็นเส้นทางไปสู่ความสำเร็จ. ถ้าเราทำหน้าที่เป็นประชากรคนหนึ่ง,ถ้าเราไปข้างหน้าด้วยกัน,การดำรงอยู่ของเราจะแสดงให้เห็นความหมายนี้และบูรณภาพนี้ "**

พระองค์ตรัสว่า แนวคิดหลงตัวเอง (narcissism)นี้ไม่ใช่วิธีเข้าถึงที่เหมาะสม.  
"เราจะต้องไปเกินกว่าสิ่งนี้และเพื่อตอบสนองต่อความต้องการที่แท้จริง" จำเป็นที่จะใช้ความคิดริเริ่ม จึงจะเอาชนะแนวคิดนี้ได้...

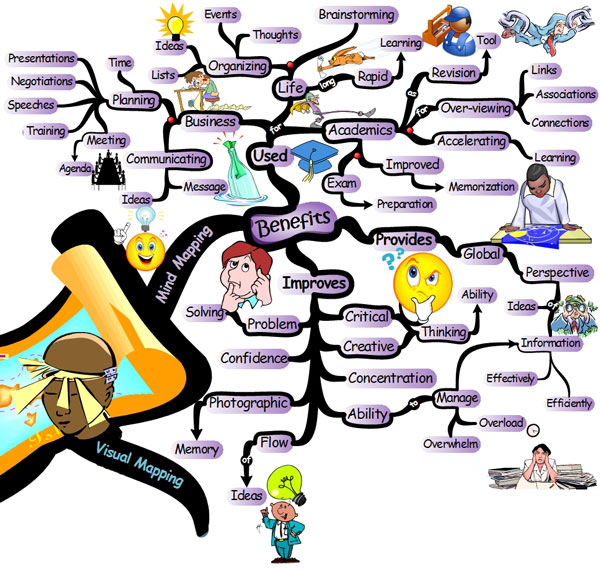
แนวคิดหลงตัวเอง(Narcissism)

[Healing from Narcissism - A Personal Journey](http://www.google.co.th/url?sa=i&rct=j&q=&esrc=s&source=images&cd=&cad=rja&uact=8&ved=0CAUQjhw&url=http%3A%2F%2Fmumchic.com%2F2014%2F05%2F20%2Fhealing-from-narcissism-a-personal-journey%2F&ei=_GF5VPLDJIvkuQTd1IHQDg&psig=AFQjCNFB2OF6WgAzDJTMTKyY6alWmv8BhQ&ust=1417327479319679) [mumchic.com](http://mumchic.com/2014/05/20/healing-from-narcissism-a-personal-journey/)[367 × 500](https://www.google.co.th/search?q=narcissism&client=firefox-a&rls=org.mozilla:th:official&channel=np&biw=994&bih=517&tbm=isch&tbs=simg:CAQSWQn4e8PEVeY82RpFCxCwjKcIGjwKOggCEhSUCcUWyg2zFoAMxha0DYQJ_1gvADRogXaPhE7cOw-GrN1-ReSJPfHd0RH3Sm59_1tATnb4OeAuYMIYbgpMYDJpBk)[ค้นด้วยภาพ](https://www.google.co.th/search?tbs=sbi:AMhZZivaI6NUyQF2Ckds_1nruI2_1Ja73qkCol9IjQ0P9Pl0Eenr77HA2Fb8bxB84Y5BCAUpapAkPUpKjo_1bespeqTji4Ys4SQS5-EfScOL2c0rbO3riAxyJOueqejDcjMT4ZM_1OK5XGxenW7IbsoGopPfxRP5gkhLATMnkqLTKt8MO_1Cpz3N_11WZ9aSKtwX-N_1Z1DgJm2ze5sMPimSIdLfnubHizigI0jN5z9wiRc9m1dCNIAMf3Q8Gtdx5whpfPyQCrpt89I3-HF)

ปัจจุบัน แม้เรื่องเศรษฐกิจ ซึ่งเป็นเรื่องเร่งด่วนที่จะใช้ความคิดริเริ่ม,ที่เป็นระบบมีแนวโน้มที่จะปล่อยให้เงินควบคุม. ระบบจะนำไปสู่รูปแบบของโลกาภิวัตน์ที่ไม่ดีและเป็นภัยต่อทุกสิ่ง..

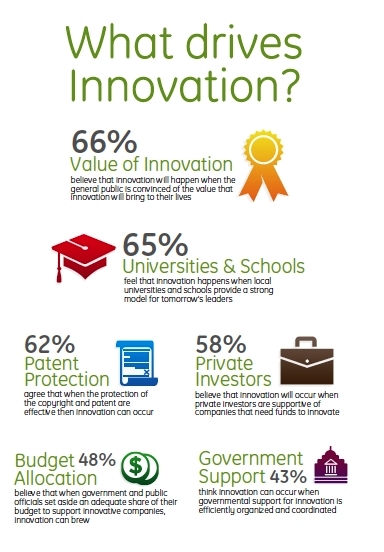
การคิดริเริ่มในเรื่องนี้ หมายถึงมีความกล้าหาญที่จะไม่ให้เงินมาขังตัวเองและได้กำไรในระยะสั้นซึ่งทำให้เราเป็นทาส. เราต้องการที่จะมองสิ่งต่างๆด้วยวิธีการใหม่ "

**"ปัญหาที่แท้จริงไม่ใช่เงิน แต่เป็นผู้คน**: เราสามารถขอเงิน ซึ่งคนเท่านั้นที่ทำและสร้างได้. ไม่ใช้เงินเพียงอย่างเดียวเพื่อพัฒนา: การพัฒนาต้องมีคนกล้าที่จะใช้ความคิดริเริ่ม. และการริเริ่มหมายถึงการพัฒนากิจกรรมความสามารถในการคิดค้นนวัตกรรมใหม่,ไม่ใช่ลักษณะด้านเทคโนโลยี; ที่ยังจำเป็นที่จะพื้นฟูความสัมพันธ์ด้านการทำงาน, ทดลองกับรูปแบบใหม่ของการมีส่วนร่วมและความรับผิดชอบสำหรับคนงาน,ประดิษฐ์วิธีการใหม่ของการเข้าสู่โลกของการทำงาน, การสร้างความผูกพันของความสามัคคีระหว่างธุรกิจและดินแดน. ความคิดริเริ่มหมายถึงการเอาชนะ “แนวคิดการมีส่วนร่วมแบบได้รับความช่วยเหลือ ('assistentialism') "



นวัตกรรม





[o E. Martin's Blog : 02/01/2011 - 03/01/2011](http://www.google.co.th/url?sa=i&rct=j&q=&esrc=s&source=images&cd=&cad=rja&uact=8&ved=0CAUQjhw&url=http%3A%2F%2Fblog.hemartin.net%2F2011_02_01_archive.html&ei=UmF5VNvlKYuWuQSZ1YCoAg&psig=AFQjCNExhg50wKjmsK0Qk-UOGWEMOhrbxw&ust=1417326949152749)

[blog.hemartin.net](http://blog.hemartin.net/2011_02_01_archive.html)[384 × 552](https://www.google.co.th/search?tbm=isch&tbs=simg:CAQSCQlQ_1qmMPU3iWw&q=innovation)[ค้นด้วยภาพ](https://www.google.co.th/search?tbs=sbi:AMhZZiu6PzFhy_1aN0ryzRiLjmJclk7xfsgbEQnn3QBw4W5jVJeDUDIbPOBQOA1hyuggxlo3WF0V04I-NCqpslH2W2A8t51cw557MwGtoYAkq8PAdvbvby3fucfj90F3G5mvGQzVWKP8ZdkEJ7wMUp3O1Yhcx0arVr1k6vLEioqZkstJV3RXJMy8&)

พระองค์ตรัสเพิ่มว่า "ความคิดริเริ่มหมายถึงการพิจารณาความรักว่าเป็นเครื่องยนต์ที่แท้จริงของการเปลี่ยนแปลง" "การปล่อยความสามารถพิเศษเป็นจุดเริ่มต้นของการเปลี่ยนแปลง; การกระทำนี้จะช่วยให้เกิดความอิจฉา, การแข่งขัน,ความขัดแย้งและความลำเอียง,และการเปิดรับความสุข,ความสุขแห่งความใหม่ "



พระองค์ทรงเน้นว่า ปัญหาความสามารถพิเศษมีความสัมพันธ์กับคนหนุ่มสาวโดยเฉพาะ "ถ้าเราต้องการที่จะไปข้างหน้า,เราจะต้องทำให้การลงทุนที่สำคัญในพวกเขาและความไว้วางใจในตัวเขา"

'จงไปโพ้นสถานที่” ไม่ได้เป็นผลมาจากโอกาสของแต่ละบุคคล แต่เป็นการร่วมเป้าหมาย: ประวัติศาสตร์เป็นเส้นทางไปสู่ความสำเร็จ. ถ้าเราทำหน้าที่เป็นประชากรคนหนึ่ง,ถ้าเราไปข้างหน้าด้วยกัน,การดำรงอยู่ของเราจะแสดงให้เห็นความหมายนี้และบูรณภาพนี้ "

[Word On Bow And Arrow · GL Stock Images](http://www.google.co.th/url?sa=i&rct=j&q=&esrc=s&source=images&cd=&cad=rja&uact=8&ved=0CAUQjhw&url=http%3A%2F%2Fgraphicleftovers.com%2Fgraphic%2Faim-word-on-bow-and-arrow%2F&ei=HWd5VImBMpKLuASVi4KABQ&bvm=bv.80642063,d.c2E&psig=AFQjCNFA5H4dQJmy_px3BJYlgtHk1aCmLQ&ust=1417328759460784)

[graphicleftovers.com](http://graphicleftovers.com/graphic/aim-word-on-bow-and-arrow/)[500 × 500](https://www.google.co.th/search?tbm=isch&tbs=simg:CAQSCQldn6xOkm3qMA&q=share%20aim)[ค้นด้วยภาพ](https://www.google.co.th/search?tbs=sbi:AMhZZiuqE60dfjSQHz1xFkMaJxPaTl7SntyNOCwyPaWZE_1HjbXKfQMNlv4RGK6AMUnw32nqyoykvzbcRVY2pwz9sSucz-wbk1uJ47lMeP5z5stKxqLdowPgSVPzwpJl2LkHEcLYuLVKWcUZ0BTwIWSn8dyx-O5cxsF4y06UdTYRzPbAmMfJLKWU&)

